

EL VIAJE QUE NOS UNIÓ
ESTUDIOS EN TORNO
A LA PRIMERA VUELTA AL MUNDO

Rafael Rodríguez-Ponga y Miguel Ángel Barbero
(Directores)

Alfonso Bullón de Mendoza
Rafael Rodríguez-Ponga Salamanca
Miguel Ángel Barbero Barrios
Enrique Martínez Ruiz
Alfredo Alvar Ezquerro
Tomás Mazón Serrano
José María Fernández Palacios
Jordi Saura Matallana
Vicente Ruiz García
Pedro José Grande Sánchez
César Esteban
M^a Teresa Signes
Cintia Carreira Zafra
Maria Laura Giordano
María Saavedra Inaraja
Javier Galván Guijo
Rosario García-Bellido

Laura Valls Navarro
Luis Illueca Vicente
Luz Pérez
Ángeles Bueno-Villaverde
Samantha Seoane
Marcin Kazmierczak
Jacobo Hernando Morejón
Florentino Rodao
Juan Pablo Sanz García
Carmen Ruiz-Viñals
Carmen Parra Rodríguez
Franciele Corti
Andrea de Carlos-Buján
Alessandro Mini
Román Hereter
Pedro Clarós Blanch

Dykinson, S.L.

No está permitida la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (art. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a Cedro (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con Cedro a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 917021970/932720407

Este libro ha sido sometido a evaluación por parte de nuestro Consejo Editorial
Para mayor información, véase www.dykinson.com/quienes_somos

Coordinación: Universitat Abat Oliba CEU, Rafael Rodríguez-Ponga, Miguel Ángel Barbero.
Con la colaboración de:

Asociación Española de Estudios del Pacífico
Cátedra Internacional CEU Elcano. Primera Vuelta al Mundo
Fundación MAPFRE
Casa Asia
Instituto de Historia y Cultura Naval

© De los textos, sus autores.
© De esta edición, Editorial Dykinson.

Fotografía de cubierta: © Javier Galván. El buque escuela Juan Sebastián Elcano llega a las islas Filipinas.
Corrección de textos: Eulàlia de Bobes

Editorial DYKINSON, S.L. Meléndez Valdés, 61 - 28015 Madrid
Teléfono (+34) 91 544 28 46 - (+34) 91 544 28 69
e-mail: info@dykinson.com
<http://www.dykinson.es>
<http://www.dykinson.com>

ISBN: 978-84-1377-907-2
Depósito Legal: M-23138-2023

ISBN electrónico: 978-84-1170-575-2

Preimpresión por:
Besing Servicios Gráficos S.L.
e-mail: besingsg@gmail.com

Impresión:
Copias Centro

Nota: Los textos y las opiniones expresadas en ellos se publican bajo la responsabilidad exclusiva de sus autores.

PRÓLOGO

La expedición marítima que salió de Sevilla en 1519 resultó ser la que logró la primera circunnavegación del Globo, cuando uno de sus barcos regresó a la misma ciudad, tres años después, en 1522. En sus inicios, tenía como capitán general a Fernando de Magallanes, portugués de origen, que compartía su autoridad con su «conjunta persona», el castellano Juan de Cartagena. Todos estaban al servicio del rey Carlos I de España.

Su propósito era llegar a las islas de la Especiería, es decir, a las islas Molucas, en el Sudeste Asiático, en la actual Indonesia. Sin embargo, los dos dirigentes mencionados no alcanzaron su objetivo. Por un grave enfrentamiento interno, Cartagena fue abandonado en Argentina y nunca más se supo de él. Por su parte, Magallanes murió en Filipinas, en una batalla entre reyes rivales, sin haber llegado a su destino previsto.

Desde las islas del Sudeste Asiático, la nao Victoria regresó a España, capitaneada por el vasco Juan Sebastián Elcano. El éxito de esa expedición fue, sin duda, el haber logrado dar la vuelta al mundo, algo que, por cierto, no estaba previsto inicialmente, ni entraba en las propuestas de Magallanes al rey, pero que, sin embargo, alcanzaron de forma plenamente consciente quienes decidieron seguir navegando hacia el oeste.

Sin la hazaña de Elcano, Magallanes no sería recordado con tanto elogio. Y también es cierto que, sin Magallanes y su visión y determinación, Elcano nunca habría logrado la circunnavegación, incluso nunca se la hubiera planteado. Magallanes y Elcano, a su vez, deben que conozcamos su historia a los escritos firmados por el italiano Antonio Pigafetta, el griego Francisco Albo y algunos otros. Todos formaron parte y fueron protagonistas de la misma aventura que hoy nos asombra y nos llena de admiración.

Quinientos años después, queremos celebrar el quinto centenario de la Primera Vuelta al Mundo, desde una perspectiva académica, estudiando los hechos y sus consecuencias. Por eso, pusimos en marcha la Cátedra Internacional CEU Elcano Primera Vuelta al Mundo, que es fruto de la co-

laboración de la Armada Española con la Universidad CEU San Pablo, la Universidad CEU Cardenal Herrera y la Universitat Abat Oliba CEU. Dirigida por la profesora María Saavedra, la Cátedra ha realizado actividades en los cinco continentes, con el patrocinio de Mapfre y con la colaboración de numerosas entidades.

Como resultado de los trabajos de la Cátedra y de otras instituciones, nace este libro, que ofrece visiones y análisis de gran interés.

Felicito a los profesores Rafael Rodríguez-Ponga y Miguel Ángel Barbero por la coordinación del libro. Rafael Rodríguez-Ponga es rector de la Universitat Abat Oliba CEU, miembro de la ya citada Cátedra y presidente de la Asociación Española de Estudios del Pacífico, entidad que ha colaborado muy activamente en esta conmemoración. Miguel Ángel Barbero es el director de los grados de Educación de la Universitat Abat Oliba CEU y ha tenido un papel destacado en las actividades académicas de este quinto centenario.

Con el sugerente título de *El viaje que nos unió. Estudios en torno a la Primera Vuelta al Mundo*, este libro nos ofrece una amplia perspectiva sobre lo que sucedió en el siglo XVI y sobre las consecuencias que tuvo, que llegan hasta hoy.

ALFONSO BULLÓN DE MENDOZA Y GÓMEZ DE VALUGERA

*Director del Instituto CEU de Estudios Históricos,
presidente de la Fundación Universitaria San Pablo CEU
y de la Fundació Privada Universitat Abat Oliba CEU*